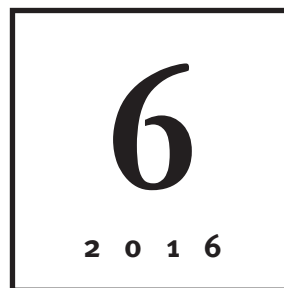


revue forestière française



S O M M A I R E

BIOLOGIE ET ÉCOLOGIE

Le sanglier en Europe : une menace pour la biodiversité ?, par Marine VALLÉE, François LEBOURGEOIS, Éric BAUBET, Sonia SAÏD, François KLEIN 505

AMÉNAGEMENT ET GESTION

Connaissance et préservation des forêts de la réserve naturelle nationale de Chastreix-Sancy (Auvergne), par Camille THOMAS, Thierry LEROY 519

Une approche multiacteur et multidisciplinaire pour innover dans les pratiques de plantation forestière, par Catherine COLLET, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Marieke BLONDET, Christine DELEUZE, Vincent BOULANGER, Mathieu DASSOT, Myriam LEGAY 533

Gestion des peuplements en forêt publique : nouvelles pistes de recherche, développement et innovation, par Christine DELEUZE, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Brigitte MUSCH, Laurent DESCROIX, Noémie POUSSE, Philippe DREYFUS, Jérôme BOCK, Catherine RIOND, Myriam LEGAY 547

LIBRE EXPRESSION

Le cerf : approche écologique et historique dans le massif vosgien. 1^{re} partie, par Annik SCHNITZLER, Gérard LANG, Marie-Stella DUCHIRON 559

CHRONIQUE

En bref 573

En droit 577

En résumé 580

TABLE DES MATIÈRES 2016 585

CONTENTS

BIOLOGY AND ECOLOGY

Wild Boar in Europe - a Menace for Biodiversity? by Marine VALLÉE, François LEBOURGEOIS, Éric BAUBET, Sonia SAÏD, François KLEIN 505

PLANNING AND MANAGEMENT

Knowledge and Conservation of the Forests in the National Natural Reserve of Chastreix-Sancy (Auvergne), by Camille THOMAS, Thierry LEROY. 519

A Multi-Actor Partnership and a Multidisciplinary Approach to Innovate Forest Planting Practices, by Catherine COLLET, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Marieke BLONDET, Christine DELEUZE, Vincent BOULANGER, Mathieu DASSOT, Myriam LEGAY 533

New Inclinations of Research, Development and Innovation for Public Forests in regard to Bioeconomy Perspectives, by Christine DELEUZE, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Brigitte MUSCH, Laurent DESCROIX, Noémie POUSSE, Philippe DREYFUS, Jérôme BOCK, Catherine RIOND, Myriam LEGAY. 547

OPINIONS

Red Deer – An Ecological and Historic Approach in the Vosges Massif. Part I, by Annik SCHNITZLER, Gérard LANG, Marie-Stella DUCHIRON 559

BRIEFS

Topical news 573

Legislation 577

Publications 580

TABLE OF CONTENTS 2016 585

INHALT

BIOLOGIE UND ÖKOLOGIE

Das Wildschwein in Europa, eine Bedrohung der biologischen Vielfalt?, von Marine VALLÉE, François LEBOURGEOIS, Éric BAUBET, Sonia SAÏD, François KLEIN 505

FORSTPLANUNG UND WALDNUTZUNG

Erforschung und Schutz des Wälder des Naturschutzgebietes « réserve naturelle nationale de Chastreix-Sancy » (Auvergne), von Camille THOMAS, Thierry LEROY. 519

Ein querschnittsorientierter Multi-Stakeholder-Ansatz zur Innovation in der Praxis der forstlichen Pflanzung, von Catherine COLLET, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Marieke BLONDET, Christine DELEUZE, Vincent BOULANGER, Mathieu DASSOT, Myriam LEGAY 533

Neue Ansätze zu Forschung, Entwicklung und Innovation bei der Bestandesbehandlung im öffentlichen Wald, von Christine DELEUZE, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Brigitte MUSCH, Laurent DESCROIX, Noémie POUSSE, Philippe DREYFUS, Jérôme BOCK, Catherine RIOND, Myriam LEGAY 547

FREIE MEINUNGSÄUSSERUNG

Der Hirsch, ein ökologisch-historischer Ansatz in den Vogesen. Erster Teil, von Annik SCHNITZLER, Gérard LANG, Marie-Stella DUCHIRON 559

CHRONIK...

...der Kurzmeldungen 573

...der Rechtsfragen 577

...der Zusammenfassungen 580

INHALTSVERZEICHNIS 2016 585

SUMARIO

BIOLOGÍA Y ECOLOGÍA

El jabalí en Europa: ¿Es una amenaza para la biodiversidad?, por Marine VALLÉE, François LEBOURGEOIS, Éric BAUBET, Sonia SAÏD, François KLEIN. 505

ORDENACIÓN Y GESTIÓN

Conocimiento y preservación de los bosques de la reserva natural nacional de Chastreix-Sancy (Auvernia), por Camille THOMAS, Thierry LEROY 519

Un acercamiento multiactor y multidisciplinario para innovar en las prácticas de plantación forestal, por Catherine COLLET, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Marieke BLONDET, Christine DELEUZE, Vincent BOULANGER, Mathieu DASSOT, Myriam LEGAY 533

Gestión de las poblaciones en el bosque público: nuevas pistas de investigación, desarrollo e innovación,

por Christine DELEUZE, Claudine RICHTER, Erwin ULRICH, Brigitte MUSCH, Laurent DESCROIX, Noémie POUSSE, Philippe DREYFUS, Jérôme BOCK, Catherine RIOND, Myriam LEGAY 547

LIBRE EXPRESIÓN

El ciervo: acercamiento en el contexto ecológico e histórico en el macizo de los Vosgos. 1ª parte, por Annik SCHNITZLER, Gérard LANG, Marie-Stella DUCHIRON 559

CRÓNICA

En breve 573

En derecho 577

En resumen 580

INDICE 2016 585